

**Partial Translation of
JP 63(1988)-77053 U**

Publication Date : May 21, 1988

5 Application No. : 61(1986)-171161

Application Date : November 7, 1986

Applicant : Mitsubishi Rayon Co., Ltd.

(Translation of address omitted)

Title of the Device : HEAT EXCHANGER

10

Translation of Page 1, Section 2

2. Claims of Utility Model

1) A heat exchanger comprising:

15

a container (1);

a multiplicity of tubes (2) disposed in the container;

two multilayer division walls (3) interposed between each of both ends of the tubes and the container so as to support the tubes and isolate internal spaces of the tubes from external space;

20

an inlet (4) and an outlet (5) provided in the container so as to communicate with the external space defined by the two multilayer division walls, internal surfaces of the container, and external surfaces of the tubes; and

25

an inlet (6) and an outlet (7) communicating with the internal spaces of the tubes,

wherein each of the multilayer division walls is composed of two or more division walls (31) and (32), and one or more interstices (33) present between the division walls, and

30

through holes (8) are provided in side walls of the container facing the interstices.

Translation of Page 5, Line 15 to Page 6, Line 6

FIG. 1 and FIG. 2 illustrate examples in each of which each of the
35 multilayer division walls (3) is composed of two division walls (31) and (32) and an interstice (33) provided therebetween.

Through holes (8) are provided in the container walls facing the interstices (33) so that, in the case where the division walls have sealing defects or the like, the liquid leaking out into the interstices is discharged to the outside of the heat exchanger. One or more through holes (8) are
6 provided per one interstice at positions such that the liquid is discharged easily, and the through hole (8) may be in any one of a circular shape, an angular shape, a rectangular shape, and a slit-like shape, and may have a size such that the liquid is discharged therethrough.

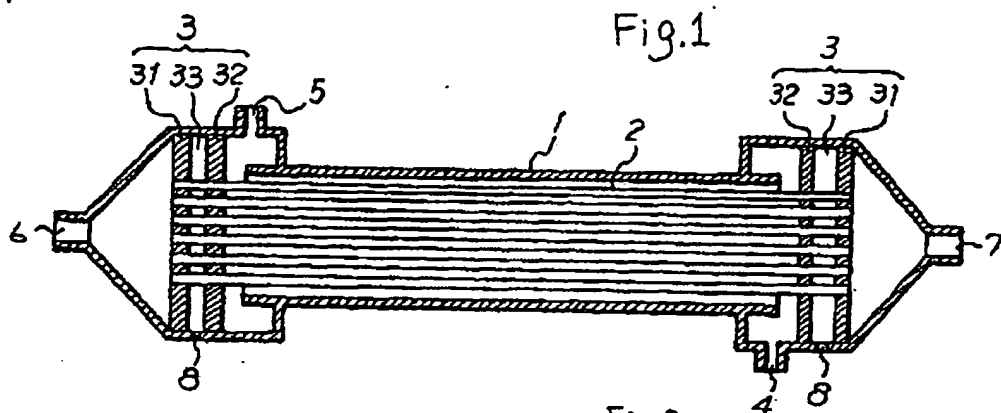


Fig. 2

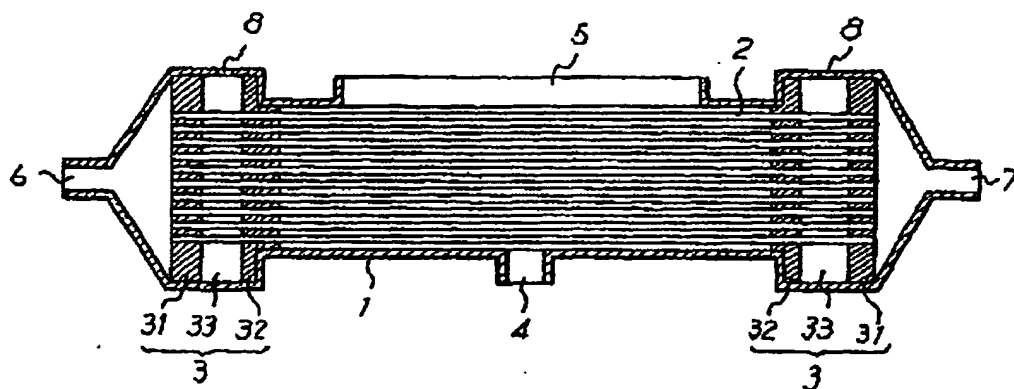
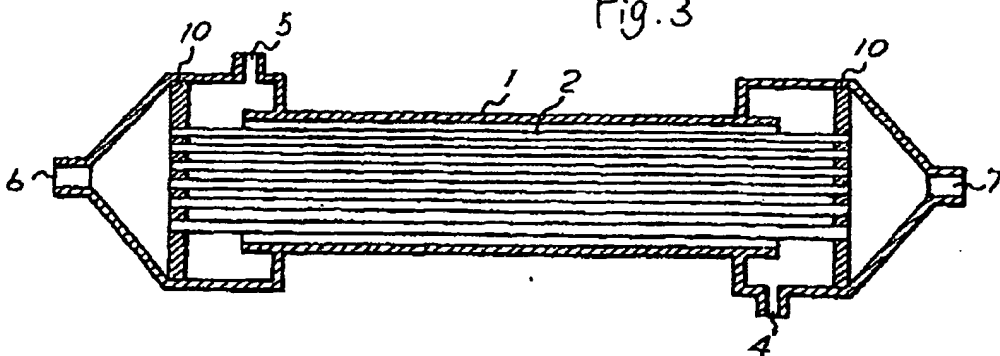


Fig. 3



538

代理人 井理士 吉沢敏夫